

Dodatok č. 2

k zmluve o poskytnutí právnej pomoci

uzatvorenej medzi zmluvnými stranami

Advokátska kancelária JUDr. Radomír Bžán, s. r. o.

a

Mesto Snina

Tento dodatok č. 2 k zmluve o poskytnutí právnej pomoci (**Dodatok č. 2**) je uzatvorený v súlade s jej článkom VI. ods. 3.

MEDZI:

- [1] spoločnosťou **Advokátska kancelária JUDr. Radomír Bžán, s. r. o.** so sídlom Nám. Ľ. Štúra 2, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 861 227, zapísanou v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Odd.: Sro, Vložka č.: 55699/B, konajúcou JUDr. Radomírom Bžánom, advokátom (**Advokát**) na jednej strane a
- [2] **Mestom Snina** so sídlom Strojárska 2060/95, 069 01 Snina, Slovenská republika, IČO: 00 323 560, konajúcim Petrom Vološinom, primátorom (**Klient**) na druhej strane.

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NA NASLEUDJÚCOM:

1. Úvod

- 1.1. Advokát uzavrel dňa 14. 5. 2007 s Klientom zmluvu o poskytovaní právnej pomoci ktorá bola zmenená Dodatkom č. 1 zo dňa 10. 1. 2013 (**Zmluva**).
- 1.2. V súlade s článkom VI. ods. 3 Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 2, ktorým dôjde k zmene Zmluvy v rozsahu nižšie uvedenom.

2. Predmet Dodatku

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok IV. Zmluvy sa za ods. 3 dopĺňa o ods. 3a. s nasledovným znením:

*„3a. Nakoľko Klient na základe právnej pomoci Advokáta uspel v konaní o ústavnej sťažnosti proti čiastočne právoplatnému rozsudku Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 4Cob/25/2018 zo dňa 25. 3. 2021 (**Rozsudok KS PO**), ktorým rozhodoval o odvolaní Klienta proti rozsudku Okresného súdu Humenné zo dňa 11. 5. 2018, sp. zn. 12Cb/2/2017 (aj vo zvyšnej žalovanej sume), Advokát pokračuje v poskytovaní právnych služieb v tejto právnej veci s tým, že v súlade s článkom IV. ods. 2 tejto zmluvy platí, že Advokát má nárok na podielovú odmenu vo výške 15 % zo zvyšnej sumy, o ktorej sa bude konať, t. j. zo sumy vo výške 86 558,50 EUR spolu s príslušenstvom od 29. 11. 2003 podľa žalobcom uplatnenej ročnej úrokovej sadzby, a to ku dňu právoplatného skončenia súdneho sporu v prospech Klienta, a to aj čiastočne s tým, že uvedené sa vzťahuje aj na prípady zastavenia súdneho konania v dôsledku späťvzatia žaloby zo strany žalobcu alebo na ukončenia súdneho konania zmierom. Uvedené nemá vplyv na doposiaľ uhradené platby podľa tejto zmluvy v súvislosti s právnymi vecami podľa článku I. tejto zmluvy.*

- 2.2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú bez zmeny.

3. Záverečné ustanovenia

- 3.1.1. Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v slovenskom jazyku.
- 3.1.2. Tento Dodatok č. 2 je spísaný v dvoch (2) identických vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží bezprostredne po uzatvorení tohto Dodatku č. 2 po jednom (1) vyhotovení.

V Bratislave dňa 14. 05. 2024

.....
Advokátska kancelária JUDr. Radomír Bžán, s. r. o. v z.

JUDr. Radomír Bžán, advokát

V Snine dňa 13. 05. 2024

.....
Mesto Snina v z.

Peter Vološin, primátor